

云南大学因公临时出国（境）团组公示

应美国佛蒙特法律学院 Vermont Law School 邀请，我校法学院陈云东等 5 人拟于 2015 年 9 月 1 日—6 日赴美国佛蒙特州罗埃尔蒙 Vermont Law School 访问。此次访问将重点商谈两校间即将签署的合作备忘录具体细节，包括学生交换，教师互访，教师培训及双学位项目，此次出访将正式落实双方合作的具体项目，并尽快正式启动实施相关合作条款。并针对联合办学进行细节谈判。如果谈判成功，将实质性的推动云南大学国际化进程，并响应国家号召的将云南建立为生态大省大口号，从立法、执法等角度出发推动云南环保法制化进程。此次出访所有费用均有我校承担。

根据相关规定，现将该因公临时出访团组相关信息公示如下，公示期 5 个工作日。如对公示内容有异议，请以书面形式，并署真实姓名和联系地址，于 2015 年 07 月 24 日前提交学校国际合作与交流处。

联系人：李承洁

联系电话：65033814

国际合作与交流处
2015 年 07 月 20 日

云南大学因公临时出国（境）团组信息公示

组团单位		云南大学				
团长姓名和职务		陈云东				
出访国家		美国				
出访时间		2015 年 9 月 1 日至 6 日	人数	1 人	天数	6 天
境外邀请单位		美国佛蒙特法律学院 Vermont Law School				
出访主要任务		应美国佛蒙特法律学院 Vermont Law School 邀请，赴美国佛蒙特州罗埃尔顿 Vermont Law School 访问。此次访问将重点商谈两校间即将签署的合作备忘录具体细节，包括学生交换，教师互访，教师培训及双学位项目。				
往返路线		昆明——北京—纽约—北京——昆明				
出访 人员 情况	姓名	性别	工作单位	职务/职称	出访经费来源及预算	
	陈云东	男	云南大学法学院	院长	“法学院条件建设项目”	
	蔡磊	男	云南大学法学院	副院长，副教授		
	仇永胜	男	云南大学法学院	院长助理，副教授		
	聂宇轩	男	云南大学法学院	教师，讲师		
	赵忠龙	男	云南大学法学院	教师，讲师		
邀请 单位 简介	佛蒙特法学院 Vermont Law School	建立于 1973 年，位于美国佛蒙特州的南方罗埃尔顿，是一所私立学校。佛蒙特法学院是一所专业性法律领域研究学院。目前学校有 660 多人。环境法与政策专业在美国居于领先地位。 佛蒙特法学院开设有相关法律专业的硕士、博士课程；所开设的硕士专业包括环境保护法硕士、法律硕士以及美国法律研究硕士，证书培训类课程包括国际法研究证书、普通实习证书、法律文书写作等。同时还和其他知名大学合作开设了双学位课程。除了法律学习外学生还可以学习工商管理、自然资源、环境管理、哲学、全球事务管理等课程。作为一所专业性法律研究学院，学习强调实用、体验式学习。学生在学习的同时也可以在政府、非盈利领域进行实践学习。这些法律专业人士可以将学到的法律知识应用到实际，并体验挑战性的职业生涯。				

邀请函及日程:

VERMONT LAW SCHOOL

June 25, 2015

CHEN Yundong (陈云东)
Professor and Dean, Yunnan University School of Law
Cuihu Beilu No. 2
Kunming, Yunnan Province
People's Republic of China

Re: Invitation to Delegation from the Yunnan University School of Law

Dear Dean CHEN:

In order to establish an academic collaborative relationship between your school, Yunnan University Law School and our school, Vermont Law School, we are pleased to invite you, along with your delegation, to visit Vermont Law School from September 2nd through 5th, 2015. During your visit, we will set up a series of meetings at Vermont Law School for you all to meet with our law school deans and administration to discuss potential collaborations and the implementation plan for the MOU between our two schools. The potential collaborative programs may include the student exchange, faculty and staff visit and training and dual-degree program. The tentative schedule is herein attached.

As we understand that the expenses of the delegation to visit Vermont Law School, including the international air tickets, food and accommodation, and transportations in the United States will be borne by the invited delegation.

Your delegation members' information is as follows:

Head of delegation:

Mr. CHEN Yundong (陈云东) - Dean of Law School, Yunnan University

Members:

Mr. YU Xinli (于欣力) - Director, Department of International Exchange and Cooperation, Yunnan University

Mr. CAI Lei (蔡磊) - Associate Dean of Law School, Yunnan University

Mr. QIU Yongsheng (仇永胜) - Faculty of Law School, Yunnan University

Mr. NIE Yuxuan (聂宇轩) - Faculty of Law School, Yunnan University

Mr. ZHAO Zhonglong (赵忠龙) - Faculty of Law School, Yunnan University

I look forward to your visit.

Very truly yours,



Siu Tip Lam
Director of the U.S.-Asia Partnerships
Vermont Law School
164 Chelsea Street
PO Box 96
South Royalton, VT 05068

VERMONT LAW SCHOOL

The tentative visit schedule for the delegation from Yunnan University School of Law:

Date	Time	Schedule
September 1 st (Tuesday)	Evening	The delegation arrives in New York international airport
September 2 nd (Wednesday)	Morning	The delegation arrives in South Royalton, Vermont.
	13:00pm-17:00pm	The President of Vermont Law School addresses a welcome speech and discusses the potential collaboration with the delegation
September 3 rd (Thursday)	9:00am-11:30am	Visit Vermont Law School campus
	13:00pm-17:00pm	Deans of Vermont Law School discuss the potential collaboration with the delegation
September 4 th (Friday)	9:00am-11:30am	Visit the town of South Royalton, where Vermont Law School is located
	13:00pm-17:00pm	The delegation has a conference with the students of Vermont Law School.
September 5 th (Saturday)	9:00am-11:30am	The delegation has a conference with the faculty of Vermont Law School.
	Afternoon	The delegation returns to New York international airport
September 6 th (Sunday)	Morning	The delegation returns to China